INSTRUCTIONS FOR USE

(original)
revision 1.0
ADSA-M2C2L

CLONE MASTER 2 DOCK USB-C 20Gbps for 2x NVMe M.2 SSDs

EN **CONNECTING TO A PC**
Insert the dock(s) into the sockets.
If necessary, connect the auxiliary power cable.
Turn on the computer.
Connect the docking station to the PC's USB port.
Turn on the docking station using the ON/OFF switch on the back.
An automatic installation will take place. A number of drivers are required. Wait until the new drive(s) in Disk Management appear.

CZ **PŘIPOJENÍ K PC**
Zasuňte dok(y) do slotů.
V případě potřeby připojte přídavné napájení.
Zapněte počítač. Připojte dokovací stanici k USB portu PC.
Zapněte dokovací stanici ON/OFF přepínačem na zadní straně.
Proběhne automatická instalace. Nejprve potřeba ještě mnoho ovladačů. Nový disk(y) inicializujte a naformátujte ve Správě disků (viz obrázek 3).

DE **ANSCHLUSS AN EINEN PC**
Stecken Sie die Festplatte(n) in die Steckplätze.
Schließen Sie bei Bedarf die zusätzliche Stromversorgung an.
Schalten Sie den Computer ein.
Schließen Sie die Dockingstation an den USB-Anschluss des PCs an.
Schalten Sie die Dockingstation mit dem ON/OFF-Schalter auf der Rückseite ein.
Eine automatische Installation wird erfolgen. Es sind mehrere Treiber erforderlich.
Warten und formatieren Sie die neuen(n) Festplatte(n) in der Festplattenverwaltung (siehe Abbildung 3).

SK **PRIPOJENIE K POČÍTAČU**
Zasuňte disky(y) do slotov.
Ak je potrebné, pripojte dodatočné napájanie.
Zapnite počítač. Pripojte dokovacú stanicu k USB portu PC.
Zapnite dokovacú stanicu ON/OFF prepínačom na zadnej strane.
Prebehne automatická inštalácia. Nejprv potrebné ešte veľa ovládačov. Nový disk(y) inicializujte a naformátujte v Správcovi diskov (viz obrázok 3).

CZ **Připojení**
Kapacita cílového disku musí být stejná nebo větší než kapacita zdrojového disku.
Zasuňte zdrojový disk do slotu „M.2 Source" a cílový do slotu „M.2 Target".
Připojte AC/DC adaptér k USB-C portu PC.
Zapněte dock pomocí vypínače ON/OFF umístěného vyčkejte 10 sekund.
Stiskněte klávesové tlačítko (cca 3 sekundy) dokud nezačnou blikat všechny LED diody (25% až 100%).
Po tomto stisknutí tlačítko pro zahájení klonování, LED diody přestanou blikat.
Klonování indikuje 4 LED diody (25% až 100%), ale klonování všechny trvale svítí.

DE **Anschluss**
Die Kapazität der Zielfestplatte muss gleich oder größer sein als die Quellfestplatte sein.
Stecken Sie die Quellfestplatte in den „M.2 Source" und die Zielfestplatte in den „M.2 Target" Steckplatz.
Schließen Sie das mitgelieferte AC/DC-Netzteil an die Dockingstation und an das Stromnetz an.
Schalten Sie die Dock nicht an den USB-Anschluss des PCs an.
Schalten Sie die Dockingstation mit dem ON/OFF-Schalter ein und warten 10 Sekunden.
Drücken Sie die Klonstaste (ca. 3 Sekunden), bis alle LED-Anzeigen (25 % bis 100 %) zu blinken beginnen. Drücken Sie nerveut die Taste, um das Klonen zu starten. Die LED-Anzeigen beginnen abwechselnd zu blinken.
Der Klonvorgang wird durch 4 LEDs angezeigt (25% bis 100%), nach dem Abschluss leuchten alle dauerhaft.

SK **Pripojenie**
Pre zamedenie chýbajúcej uživateľ nutné pred zapnutím PC pripojiť dodatočné napájanie.
Zapnite počítač a pripojte dokovacie zariadenie k USB portu PC.
Zapnite dokovacie zariadenie ON/OFF prepínačom na zadnej strane.
Prebehne automatická inštalácia. Nejprv potrebné ešte veľa ovládačov. Nový disk(y) inicializujte a naformátujte v Správcovi diskov (viz obrázok 3).

EN **Capacity**
The capacity of the target disk must be the same or larger than the capacity of the source disk.
Insert the source disk into the „M.2 Source" slot and the target disk into the „M.2 Target" slot.
Connect the supplied AC/DC adapter to the docking station and to the power outlet.
Do not connect the dock to the USB port of the PC.
Turn on the dock using the ON/OFF switch and wait 10 seconds.
Press the cloning button (approx. 3 seconds) until all LED indicators (25% to 100%) begin to flash. Press the button again to start cloning. The LED indicators will flashing alternated.
The progress of cloning is indicated by 4 blue LEDs (25% to 100%), after cloning is completed, all light up permanently.

NOR **Bruksanvisning** (oversettelse)
PL **Instrukcja użycia** (tłumaczenie)
PT **Instruções de utilização** (tradução)
ES **Instrucciones de uso** (traducción)
EST **Kasutusjuhend** (tõlge)
FIN **Käyttöohjeet** (käännös)
FR **Instructions d'utilisation** (traduction)
GR **Οδηγίες χρήσης** (μετάφραση)
HR **Upute za korištenje** (prijevod)
HU **Felhasználói kézikönyv** (fordítás)
IT **Istruzioni per l'uso** (traduzione)
LT **Instructies voor gebruik** (vertimas)
LV **Naudojimo instrukcija** (tulkojums)
NL **Gebruiksaanwijzing** (vertaling)
RO **Instrucțiuni de utilizare** (traducere)
SRB **Упутство за употребу** (превод)
SK **Návod na použitie** (preklad)
SLO **Navodila za uporabo** (prevod)
SRB **Упутство за употребу** (превод)
BOS **Upustvo za upotrebu** (prevod)
CN 使用说明(翻译)
ARA تعليمات الاستخدام (ترجمة)

EN **Cloning**
Make sure the source and target disks are the same capacity.
Insert the source disk into the „M.2 Source" slot and the target disk into the „M.2 Target" slot.
Connect the supplied AC/DC adapter to the docking station and to the power outlet.
Do not connect the dock to the USB port of the PC.
Turn on the dock using the ON/OFF switch and wait 10 seconds.
Press the cloning button (approx. 3 seconds) until all LED indicators (25% to 100%) begin to flash. Press the button again to start cloning. The LED indicators will flashing alternated.
The progress of cloning is indicated by 4 blue LEDs (25% to 100%), after cloning is completed, all light up permanently.

NOR **Bruksanvisning** (oversettelse)
PL **Instrukcja użycia** (tłumaczenie)
PT **Instruções de utilização** (tradução)
ES **Instrucciones de uso** (traducción)
EST **Kasutusjuhend** (tõlge)
FIN **Käyttöohjeet** (käännös)
FR **Instructions d'utilisation** (traduction)
GR **Οδηγίες χρήσης** (μετάφραση)
HR **Upute za korištenje** (prijevod)
HU **Felhasználói kézikönyv** (fordítás)
IT **Istruzioni per l'uso** (traduzione)
LT **Instructies voor gebruik** (vertimas)
LV **Naudojimo instrukcija** (tulkojums)
NL **Gebruiksaanwijzing** (vertaling)
RO **Instrucțiuni de utilizare** (traducere)
SRB **Упутство за употребу** (превод)
SK **Návod na použitie** (preklad)
SLO **Navodila za uporabo** (prevod)
SRB **Упутство за употребу** (превод)
BOS **Upustvo za upotrebu** (prevod)
CN 使用说明(翻译)
ARA تعليمات الاستخدام (ترجمة)

EN **Indicators**
Green: Power is on.
Blue: Hard drive activity.
Red: Error.
Flashing alternated: Cloning in progress.
Flashing simultaneously: Cloning completed.

CZ **Indikátory**
Zelená: Zapnutí.
Modrá: Aktivita pevného disku.
Červená: Chyba.
Střídavě blikající: Probíhá klonování.
Blikají zároveň: Klonování dokončeno.

DE **Anzeigen**
Grün: Stromversorgung.
Blau: Aktivität der Festplatte.
Rot: Fehler.
Abwechselnd blinkend: Klonen läuft.
Gleichzeitig blinkend: Klonen abgeschlossen.

SK **Indikátory**
Zelená: Zapnutie.
Modrá: Aktivita pevného disku.
Červená: Chyba.
Striedavo bliká: Prebieha klonovanie.
Bliká zároveň: Klonovanie ukončené.

EN **Cleaning**
Disconnect the device from the power supply before cleaning.
Use a dry, lint-free cloth.
Do not use chemicals, solvents or abrasives.
Do not immerse in water.

CZ **Čištění**
Před čištěním odpojte zařízení od napájení.
Použijte suchý, nepotřepávat.
Nepoužívejte chemikálie, rozpouštědla ani abrasivní materiály.
Nepoužívejte ponořené.

DE **Reinigung**
Vor der Reinigung den Stromanschluss trennen.
Verwenden Sie ein trockenes, fusselfreies Tuch.
Keine Chemikalien, Lösungsmittel oder Scheuermittel verwenden.
Nicht in Wasser eintauchen.

SK **Čistenie**
Pred čistením odpojte zariadenie od napájania.
Použite suchú, nepotrepávať.
Nepoužívajte chemikálie, rozpúšťadlá ani abrazívne materiály.
Nepoužívajte ponorené.

EN **Specifications**
Source: 1 x M.2 SATA (B+M key, 2242/2280/2260/22110)
Target: 1 x M.2 SATA (B+M key, 2242/2280/2260/22110)
Interface: USB-C 20Gbps
Power supply: 12V/2A
Dimensions: 180 x 100 x 40 mm
Weight: 0.4 kg

CZ **Specifikace**
Zdroj: 1 x M.2 SATA (B+M key, 2242/2280/2260/22110)
Cíl: 1 x M.2 SATA (B+M key, 2242/2280/2260/22110)
Rozhraní: USB-C 20Gbps
Napájení: 12V/2A
Rozměry: 180 x 100 x 40 mm
Hmotnost: 0.4 kg

DE **Technische Daten**
Quelle: 1 x M.2 SATA (B+M key, 2242/2280/2260/22110)
Ziel: 1 x M.2 SATA (B+M key, 2242/2280/2260/22110)
Schnittstelle: USB-C 20Gbps
Stromversorgung: 12V/2A
Abmessungen: 180 x 100 x 40 mm
Gewicht: 0.4 kg

SK **Špecifikácie**
Zdroj: 1 x M.2 SATA (B+M key, 2242/2280/2260/22110)
Cieľ: 1 x M.2 SATA (B+M key, 2242/2280/2260/22110)
Rozhranie: USB-C 20Gbps
Napájanie: 12V/2A
Rozmery: 180 x 100 x 40 mm
Hmotnosť: 0.4 kg

EN **Warranty**
2 years limited warranty

CZ **Záruka**
2 roky omezená záruka

DE **Garantie**
2 Jahre begrenzte Garantie

SK **Záruka**
2 roky obmedzená záruka

EN **Contents**
Clone Master 2 Dock USB-C 20Gbps for 2x NVMe M.2 SSDs
USB-C cable
Instructions for use

CZ **Obsah**
Clone Master 2 Dock USB-C 20Gbps for 2x NVMe M.2 SSDs
USB-C kabel
Návod k použití

DE **Inhalt**
Clone Master 2 Dock USB-C 20Gbps for 2x NVMe M.2 SSDs
USB-C Kabel
Bedienungsanleitung

SK **Obsah**
Clone Master 2 Dock USB-C 20Gbps for 2x NVMe M.2 SSDs
USB-C kábel
Návod na použitie

EN **Contact**
www.axagon.eu

CZ **Kontakt**
www.axagon.eu

DE **Kontakt**
www.axagon.eu

SK **Kontakt**
www.axagon.eu

© 2026 AXAGON
Vyrobce / Manufacturer: Real2 s.r.o. - Zelená 5, 619 00 Brno, Czech Republic
All rights reserved. All text and pictorial materials contained in this document are protected by Copyright Act.
All marks indicated here are the registered trademarks of their appropriate owners.
Specifications are subject to change without prior notice.
Made in China for AXAGON.

PRODUCT SUPPORT
http://axagon.eu/produkty/ada-m2c22l#supportLinkGoal

ENG USB docking station
CZ USB dokovací stanice
DE USB-Dockingstation
DK USB-dockingstation
ESP Estación de acoplamiento USB
EST USB dokkimisjaam
FIN USB -telakointiasema
FR Station d'accueil USB
GR Σταθμός σύνδεσης USB
HR USB priključna stanica
HU USB dokkolóállomás
IT Stazione di docking USB
LT USB prijungimo stotis
LV USB dokstacija
NL USB-dockingstation
NOR USB-dokkingstasjon
PL Stacja dokująca USB
PT Estação de acoplamento USB
RO Stație de andocare USB
SK USB dokovacia stanica
SLO USB priklopna postaja
SRB USB priključna stanica
SWE USB-dockningsstation
TR USB yerleştirme istasyonu
UA Док-станція USB
ALB Stacion ankorimi USB
BG USB докинг станция
BOS USB priključna stanica
CN USB 扩展坞
ARA محطة إرساء USB

SRB **POVEZIVANJE NA PC**
Ubaci disk(ove) u slotove.
Po potrebi povežite dodatno napajanje.
Uključi računar. Povezi dok stanicu sa USB portom računara.
Uključi dok stanicu preklapačem ON/OFF na poleđini.
Obavice se automatska instalacija. Nisu potrebni eksterni drajveri.
Inicijalizuj i formatiraj novi(e) disk(ove) u Upravljaču diskova (vidi sliku 3).

SWE **ANSLUTNING TILL EN PC**
Sätt in disken/diskarna i sitsarna.
Anslut vid behov extra strömförsörjning.
Slå på datorn. Anslut dockningsstationen till datorns USB-port.
Slå på dockningsstationen med ON/OFF-strömbrytaren på baksidan.
En automatisk installation kommer att genomföras.
Inteira och formatera den/de nya disken/diskarna i Diskhantering (se bild 3).

TR **TİLLSTTING TILL EN PC**
Indsæt diskenen i slotterne.
Tilslut om nødvendigt ekstra strømforsyning.
Tænd for computeren. Tilslut dockingstationen til computerens USB-port.
Tænd dockingstationen med ON/OFF-kontakten på bagsiden.
En automatisk installation vil finde sted. Der kræves mange drivere.
Initialiser og formatér den/de nye(n) Festplatte(n) i Diskhåndtering (se billede 3).

UA **ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ПК**
Вставте диск(и) у слоти.
У разі потреби підключіть додаткове живлення.
Увімкніть комп'ютер.
Підключіть док-станцію до USB-порту ПК.
Увімкніть док-станцію за допомогою перемикача ON/OFF на задній панелі.
Відбудеться автоматичне встановлення. Знадобиться декілька нових драйверів.
Ініціалізуйте та відформатуйте новий(і) диск(и) у Керуванні дисками (див. рисунок 3).

ALB **LIDHJA NE PC**
Fusni diskun(diskët) në sllotet.
Nëse është e nevojshme, lidhni furnitorin shtesë me energji.
Ndizni kompjuterin. Lidhni stacionin e dokimit me portën USB të PC-së.
Ndizni dok-un me çelësin ON/OFF dhe prisni 10 sekonda.
Shtypni butonin e klonimit (rreth 3 sekonda) derisa të filojnë të ndizen të gjitha LED-et (25% deri në 100%). Shtypni prapë butonin e klonimit dhe do fillojë të ndizet e-ja e LED-ave me ngjyrë blu (25% deri në 100%) duke ndërruar njëra-tjetrën.
Ndizni dok-un me çelësin ON/OFF dhe prisni 10 sekonda.
Shtypni butonin e klonimit (rreth 3 sekonda) derisa të filojnë të ndizen të gjitha LED-et (25% deri në 100%). Shtypni prapë butonin e klonimit dhe do fillojë të ndizet e-ja e LED-ave me ngjyrë blu (25% deri në 100%) duke ndërruar njëra-tjetrën.
Procesi i klonimit tregohet nga 4 LED (25% deri në 100%), pas pajisjes dhe klonimit të gjithë LED-ët do të ndriçojnë vazhdimisht.

BG **СВЪРЗВАНЕ КЪМ ПК**
Поставете диска(дисковете) в слотовете.
При необходимост свържете допълнителното захранване.
Включете компютъра.
Свържете докинг станцията с USB порта на компютъра.
Включете докинг станцията с превключвателя ON/OFF на задната страна.
Ще се извърши автоматична инсталация. Не е изискват допълнителни драйвери.
Инициализирайте и форматирайте новия(те) диск(ове) чрез Управление на дискове (виж фигура 3).

BOS **POVEZIVANJE SA RAČUNAROM**
Umetnite disk(ove) u slotove.
Po potrebi priključite dodatno napajanje.
Uključite računar. Povežite dok stanicu sa USB priključkom na računaru.
Uključite dok stanicu prekidačem ON/OFF na zadnjoj strani.
Automatska instalacija se ne izvršiti. Nisu potrebni vanjski drajveri.
Novi disk(ovi) inicijalizirajte i formatirajte u Upravljanju diskova (vidi sliku 3).

EN **Connection**
Insert the hard drive into the dock.
Connect the dock to the PC using the USB-C cable.
Turn on the dock using the ON/OFF switch on the back.
Wait for the hard drive to be recognized by the PC.
Initialize and format the new hard drive in Disk Management (see image 3).

CZ **Připojení**
Připojte pevný disk do dokovacího slotu.
Připojte dok k počítači pomocí USB-C kabelu.
Zapněte dok pomocí vypínače ON/OFF umístěného na zadní straně.
Počkejte, dokud počítač nerozpozná pevný disk.
Inicializujte a naformátujte nový pevný disk v Správě disků (viz obrázek 3).

DE **Anschluss**
Setzen Sie die Festplatte in den Dockingslot ein.
Verbinden Sie die Dockingstation mit dem PC über das USB-C Kabel.
Schalten Sie die Dockingstation mit dem ON/OFF-Schalter auf der Rückseite ein.
Warten Sie, bis die Festplatte vom PC erkannt wird.
Initialisieren und formatieren Sie die neue Festplatte in der Festplattenverwaltung (siehe Abbildung 3).

SK **Pripojenie**
Vložte pevný disk do dokovacieho slotu.
Pripojte dok k počítaču pomocou USB-C kábla.
Zapnite dok pomocou prepínača ON/OFF umiestneného na zadnej strane.
Počkajte, kým počítač nerozpozná pevný disk.
Inicializujte a naformátujte nový pevný disk v Správcovi diskov (viz obrázok 3).

EN **Cloning**
Make sure the source and target disks are the same capacity.
Insert the source disk into the „M.2 Source" slot and the target disk into the „M.2 Target" slot.
Connect the supplied AC/DC adapter to the docking station and to the power outlet.
Do not connect the dock to the USB port of the PC.
Turn on the dock using the ON/OFF switch and wait 10 seconds.
Press the cloning button (approx. 3 seconds) until all LED indicators (25% to 100%) begin to flash. Press the button again to start cloning. The LED indicators will flashing alternated.
The progress of cloning is indicated by 4 blue LEDs (25% to 100%), after cloning is completed, all light up permanently.

CZ **Klonování**
Kapacita cílového disku musí být stejná nebo větší než kapacita zdrojového disku.
Zasuňte zdrojový disk do slotu „M.2 Source" a cílový do slotu „M.2 Target".
Připojte AC/DC adaptér pověsti sa dok stanicen i mrežom.
Ne povezi dock sa USB portom računara.
Uključi dock prekidačem ON/OFF i sačekaj 10 sekundi.
Pritisnite dugme za kloniranje (oko 3 sekunde) dok svi LED diode (25 % do 100 %) ne počnu da trepere. Ponovo pritisnite dugme za zaustavljanje klaniranja. LED diode će treperiti naizmenično.
Proces klaniranja označavaju 4 LED sijalice (25% do 100%), po završetku klaniranja sve ostaju neprekidno upaljene.

DE **Klonen**
Die Kapazität der Zielfestplatte muss gleich oder größer sein als die Quellfestplatte sein.
Stecken Sie die Quellfestplatte in den „M.2 Source" und die Zielffestplatte in den „M.2 Target" Steckplatz.
Schließen Sie das mitgelieferte AC/DC-Netzteil an die Dockingstation und an das Stromnetz an.
Schalten Sie die Dock nicht an den USB-Anschluss des PCs an.
Schalten Sie die Dockingstation mit dem ON/OFF-Schalter ein und warten 10 Sekunden.
Drücken Sie die Klonstaste (ca. 3 Sekunden), bis alle LED-Anzeigen (25 % bis 100 %) zu blinken beginnen. Drücken Sie nerveut die Taste, um das Klonen zu starten. Die LED-Anzeigen beginnen abwechselnd zu blinken.
Der Klonvorgang wird durch 4 LEDs angezeigt (25% bis 100%), nach dem Abschluss leuchten alle dauerhaft.

SK **Klonovanie**
Kapacita cieľového disku musí byť rovnaká alebo väčšia ako kapacita zdrojového disku.
Zasuňte zdrojový disk do slotu „M.2 Source" a cieľový do slotu „M.2 Target".
Pripojte AC/DC adaptér pripojte k dokovacieho postaja na omrežje.
Nepripájajte dok k USB portu PC.
Zapnite dock pomocou ON/OFF prepínača a počkajte 10 sekúnd.
Stlačte klávesu klonovania (cca 3 sekundy) dokiaľ nezačnú blikať všetky LED diódy (25% až 100%).
Po tomto stlačení tlačidlo pre zahájenie klonovania, LED diódy prestanú blikať.
Klonovanie indikuje 4 LED diódy (25% až 100%), ale klonovanie všetky trvale svietia.

EN **Indicators**
Green: Power on.
Blue: Hard drive activity.
Red: Error.
Alternately flashing: Cloning in progress.
Simultaneously flashing: Cloning completed.

CZ **Indikátory**
Zelená: Zapnutí.
Modrá: Aktivita pevného disku.
Červená: Chyba.
Střídavě blikající: Probíhá klonování.
Blikají zároveň: Klonování dokončeno.

DE **Anzeigen**
Grün: Stromversorgung.
Blau: Aktivität der Festplatte.
Rot: Fehler.
Abwechselnd blinkend: Klonen läuft.
Gleichzeitig blinkend: Klonen abgeschlossen.

SK **Indikátory**
Zelená: Zapnutie.
Modrá: Aktivita pevného disku.
Červená: Chyba.
Striedavo bliká: Prebieha klonovanie.
Bliká zároveň: Klonovanie ukončené.

EN **Cleaning**
Disconnect the device from the power supply before cleaning.
Use a dry, lint-free cloth.
Do not use chemicals, solvents or abrasives.
Do not immerse in water.

CZ **Čištění**
Před čištěním odpojte zařízení od napájení.
Použijte suchý, nepotřepávat.
Nepoužívejte chemikálie, rozpouštědla ani abrasivní materiály.
Nepoužívejte ponořené.

DE **Reinigung**
Vor der Reinigung den Stromanschluss trennen.
Verwenden Sie ein trockenes, fusselfreies Tuch.
Keine Chemikalien, Lösungsmittel oder Scheuermittel verwenden.
Nicht in Wasser eintauchen.

SK **Čistenie**
Pred čistením odpojte zariadenie od napájania.
Použite suchú, nepotrepávať.
Nepoužívajte chemikálie, rozpúšťadlá ani abrazívne materiály.
Nepoužívajte ponorené.

EN **Specifications**
Source: 1 x M.2 SATA (B+M key, 2242/2280/2260/22110)
Target: 1 x M.2 SATA (B+M key, 2242/2280/2260/22110)
Interface: USB-C 20Gbps
Power supply: 12V/2A
Dimensions: 180 x 100 x 40 mm
Weight: 0.4 kg

CZ **Specifikace**
Zdroj: 1 x M.2 SATA (B+M key, 2242/2280/2260/22110)
Cíl: 1 x M.2 SATA (B+M key, 2242/2280/2260/22110)
Rozhraní: USB-C 20Gbps
Napájení: 12V/2A
Rozměry: 180 x 100 x 40 mm
Hmotnost: 0.4 kg

DE **Technische Daten**
Quelle: 1 x M.2 SATA (B+M key, 2242/2280/2260/22110)
Ziel: 1 x M.2 SATA (B+M key, 2242/2280/2260/22110)
Schnittstelle: USB-C 20Gbps
Stromversorgung: 12V/2A
Abmessungen: 180 x 100 x 40 mm
Gewicht: 0.4 kg

SK **Špecifikácie**
Zdroj: 1 x M.2 SATA (B+M key, 2242/2280/2260/22110)
Cieľ: 1 x M.2 SATA (B+M key, 2242/2280/2260/22110)
Rozhranie: USB-C 20Gbps
Napájanie: 12V/2A
Rozmery: 180 x 100 x 40 mm
Hmotnosť: 0.4 kg

EN **Warranty**
2 years limited warranty

CZ **Záruka**
2 roky omezená záruka

DE **Garantie**
2 Jahre begrenzte Garantie

SK **Záruka**
2 roky obmedzená záruka

EN **Contents**
Clone Master 2 Dock USB-C 20Gbps for 2x NVMe M.2 SSDs
USB-C cable
Instructions for use

CZ **Obsah**
Clone Master 2 Dock USB-C 20Gbps for 2x NVMe M.2 SSDs
USB-C kabel
Návod k použití

DE **Inhalt**
Clone Master 2 Dock USB-C 20Gbps for 2x NVMe M.2 SSDs
USB-C Kabel
Bedienungsanleitung

SK **Obsah**
Clone Master 2 Dock USB-C 20Gbps for 2x NVMe M.2 SSDs
USB-C kábel
Návod na použitie

EN **Contact**
www.axagon.eu

CZ **Kontakt**
www.axagon.eu

DE **Kontakt**
www.axagon.eu

SK **Kontakt**
www.axagon.eu

FR **CONNEXION A UN PC**
Insérez le(s) disque(s) dans les emplacements.
En cas de besoin, connectez le câble d'alimentation supplémentaire.
Allumez l'ordinateur. Connectez la station d'accueil au port USB du PC.
Allumez la station d'accueil à l'aide de l'interrupteur ON/OFF situé à l'arrière.
Une installation automatique aura lieu. Aucun pilote externe n'est nécessaire.
Initialisez et formatez le(s) nouveau(x) disque(s) dans la Gestion des disques (voir image 3).

ES **CONEXIÓN A UN PC**
Inserte el/los disco(s) en las ranuras.
En caso necesario, conecte alimentación adicional.
Encienda el Computador.
Conecte la estación de acoplamiento al puerto USB del PC.
Encienda la estación de acoplamiento con el interruptor ON/OFF en la parte trasera.
Se llevará a cabo una instalación automática. No se requieren controladores externos.
Inicialice y formatee el/los nuevo(s) disco(s) en Administrador de discos (véase imagen 3).

GR **ΣΥΝΔΕΣΗ ΣΕ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗ**
Εισαγάγετε τον/τους δίσκο/σκς στις θέσεις.
Εάν χρειαστεί, συνδέστε πρόσθετη παροχή ρεύματος.
Ανοίξτε του υπολογιστή. Συνδέστε τον δίσκο συνδέσης στη θύρα USB του υπολογιστή.
Ενεργοποιήστε τη βάση με του διακόπτη ON/OFF στο πίσω μέρος.
Θα πραγματοποιηθεί μια εγκατάσταση. Δεν απαιτούνται οδηγοί.
Αρχικοποιήστε και διαμορφώστε τον/τους νέο/νέους δίσκο/δίσκους στη Διαχείριση δίσκων (βλ. εικόνα 3).

HR **POVEZIVANJE S RAČUNALOM**
Umetnite disk(ove) u utore.
Po potrebi priključite dodatno napajanje.
Uključite računar. Povežite dok stanicu s USB priključkom na računalu.
Uključite dok stanicu prekidačem ON/OFF na stražnjoj strani.
Izvršit će se automatska instalacija. Nisu potrebni vanjski upravljački programi.
Inicijalizirajte i formatirajte novi(je) disk(ove) u Upravljanju diskovima (vidi sliku 3).

HU **CSATLAKOZTATÁS A SZÁMÍTÓGÉPHEZ**
Helyezze be a lemezt/lemezeket a nyílásokba.
Szükség esetén csatlakoztassa a kiegészítő tápellátást.
Kapcsolja be a számítógépet. Csatlakoztassa a dokkolóállomás USB-portjához.
Kapcsolja be a dokkolóállomás a háttoldali ON/OFF kapcsolóval.
Az automatikus telepítés megtörténik, nincsenek szükséges meghajtóprogramok.
Inicializálja és formázza az új lemez(eke)t (lásd 3. ábra).

IT **COLLEGAMENTO A UN PC**
Inserire il/i disco(i) negli slot.
Se necessario, collegare l'alimentazione supplementare.
Accendi il computer.
Collegare la docking station alla porta USB del PC.
Accendere la docking station utilizzando l'interruttore ON/OFF sul retro.
Avrà luogo un'installazione automatica. Non sono necessari driver esterni.
Inizializzare e formattare il/i nuovo/i disco/i in Gestione disco (vedi immagine 3).

LT **PRIJUNGIMAS PRIE KOMPIUTERIO**
Įdėkite diską(us) į lizdus.
Jei reikia, prijunkite papildomą maitinimo šaltinį.
Įjunkite kompiuterį.
Prijunkite dok stotį prie kompiuterio USB prievado.
Įjunkite dok stotį naudodami ON/OFF jungiklį galo.
Įrenginys bus diegtas automatiškai. Reikalinga jokių išorinių tvarkyklių inicializuokite ir suformatuokite naują/us standžiąjį/ius diską/ius tvarkymo įrankyje (žr. 3 paveikslą).

LV **SAVIENOŠANA AR DATORU**
Ievietojiet disku(s) slotos.
Ja nepieciešams, pievienojiet papildu baro avotu.
Ieslēdziet datoru.
Pievienojiet dokstaciju USB ostam, izmantojot USB portu.
Ieslēdziet dokstaciju ar ON/OFF slēdzi aizmugurē.
Tiks veikta automātiska instalācija. Nav nepieciešami papildu draiveri.
Inicializēt un formatēt jaunu cietais disks(us) Disku pārvaldībā (sk. attēlu 3).

NL **AANSLUITEN OP EEN PC**
Steek de schijf (of schijven) in de sleuven.
Sluit indien nodig extra voeding aan.
Zet de computer aan. Verbind het dockingstation met de USB-poort van de pc.
Zet het dockingstation aan met de ON/OFF-schakelaar aan de achterkant.
Er zal een automatische installatie plaatsvinden. Er zijn geen externe drivers nodig.
Initialiseer en formatteer de nieuwe schijf (of schijven) in Schijfbeheer (zie afbeelding 3).

NOR **TILKOBLING TIL EN PC**
Sett disken(e) inn i sporene.
Koble til ekstra strømforsyning om nødvendig.
Slå på PC-en. Koble dockingstasjonen til PC-ens USB-port.
Slå på dockingstasjonen med ON/OFF-bryteren på baksiden.
En automatisk installasjon vil finne sted. Ingen eksterne drivere er nødvendige.
Initialisere og formatere den/de nye diskene i Diskhåndtering (se figur 3).

PL **PODŁĄCZANIE DO KOMPUTERA**
Włóż dysk(i) do slotów.
W razie potrzeby podłącz dodatkowe zasilanie.
Włącz komputer. Podłącz stację dokującą do portu USB komputera.
Włącz stację dokującą za pomocą przełącznika ON/OFF na tylnej urządzenia.
Nastąpi automatyczna instalacja. Nie są wymagane żadne zewnętrzne sterowniki.
Zainicjuj(ują) i formatuj(ują) nowy(e) dysk(i) w Zarządzaniu dyskami (patrz rysunek 3).

PT **LIGAÇÃO A UM PC**
Insira o(s) disco(s) nos slots.
Ligue a alimentação adicional.
Ligue o computador. Conecte a estação de acoplamento à porta USB do PC.
Ligue a estação de acoplamento com o interruptor ON/OFF na parte traseira.
Será iniciada uma instalação automática. Não são necessárias drivers externas.
Inicialize e formate o(s) novo(s) disco(s) rígido(s) em Discos (ver imagem 3).

RO **CONECTAREA LA UN PC**
Introduceți discul(e) în sloturi.
Dacă este necesar, conectați alimentarea suplimentară.
Porniți calculatorul. Conectați statia de andocare la portul USB al PC-ului.
Porniți statia de andocare cu comutatorul ON/OFF de pe partea din spate.
Va avea loc o instalare automată. Nu sunt necesare drivere externe.
Inițializați și formatați noul(ile) disc(uri) în Managerul de discuri (vezi figura 3).

SLO **PRIPOJENIE K POČÍTAČU**
Zasuňte disky(i) do slotov.
Ak je potrebné, pripojte dodatočné napájanie.
Zapnite počítač. Pripojte dokovacie stanicu k USB portu PC.
Zapnite dokovacie stanicu ON/OFF prepínačom na zadnej strane.
Prebehne automatická inštalácia. Nie sú potrebné žiadne externé ovládače.
Nový disk(y) inicializujte a naformátujte v Správcovi diskov (viz obrázok 3).

SWE **Anslutning till en dator**
Sätt in disken/diskarna i fästena.
Anslut vid behov extra strömförsörjning.
Slå på datorn. Anslut dockningsstationen till USB-porten på datorn.
Slå på dockningsstationen med ON/OFF-strömbrytaren på baksidan.
En automatisk installation kommer att genomföras.
Initiera och formatera den/de nya disken/diskarna i Diskhantering (se bild 3).

TR **Bağlantı**
Sürücü(leri) yuvalara takın.
Gerekirse ek güç kaynağını bağlayın.
Bilgisayarı açın. Docking İstasyonunu USB bağlantı portuna bağlayın.
Docking İstasyonunu arka tarafta bulunan ON/OFF anahtarıyla açın.
Otomatik bir yükleme gerçekleşecektir. Harici sürücülere gerek yoktur.
Yeni diski(ler)i Disk Yönetimi'nde başlatın ve formatlayın (bkz. şekil 3).

UA **ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ПК**
Вставте диск(и) у слоти.
У разі потреби підключіть додаткове живлення.
Увімкніть комп'ютер.
Підключіть док-станцію до USB-порту ПК.
Увімкніть док-станцію за допомогою перемикача ON/OFF на задній панелі.
Відбудеться автоматичне встановлення. Знадобиться декілька нових драйверів.
Ініціалізуйте та відформатуйте новий(і) диск(и) у Керуванні дисками (див. рисунок 3).

ALB **LIDHJA NE PC**
Fusni diskun(diskët) në sllotet.
Nëse është e nevojshme, lidhni furnitorin shtesë me energji.
Ndizni kompjuterin. Lidhni stacionin e dokimit me portën USB të PC-së.
Ndizni dok-un me çelësin ON/OFF dhe prisni 10 sekonda.
Shtypni butonin e klonimit (rreth 3 sekonda) derisa të filojnë të ndizen të gjitha LED-et (25% deri në 100%). Shtypni prapë butonin e klonimit dhe do fillojë të ndizet e-ja e LED-ave me ngjyrë blu (25% deri në 100%) duke ndërruar njëra-tjetrën.
Procesi i klonimit tregohet nga 4 LED (25% deri në 100%), pas pajisjes dhe klonimit të gjithë LED-ët do ndriçojnë vazhdimisht.

BG **ИНДИКАТОРИ**
Индикатори: Зелено: Захранване.
Синьо: Дейност на твърдия диск.
Червено: Грешка.
Редуващо се мигане: Клонирането е в ход.
Едновременно мигане: Клонирането е завършено.

CZ **Indikátory**
Zelená: Zapnutí.
Modrá: Aktivita pevného disku.
Červená: Chyba.
Střídavě blikající: Probíhá klonování.
Blikají zároveň: Klonování dokončeno.

DE **Anzeigen**
Grün: Stromversorgung.
Blau: Aktivität der Festplatte.
Rot: Fehler.
Abwechselnd blinkend: Klonen läuft.
Gleichzeitig blinkend: Klonen abgeschlossen.

SK **Indikátory**
Zelená: Zapnutie.
Modrá: Aktivita pevného disku.
Červená: Chyba.
Striedavo bliká: Prebieha klonovanie.
Bliká zároveň: Klonovanie ukončené.

EN **Cleaning**
Disconnect the device from the power supply before cleaning.
Use a dry, lint-free cloth.
Do not use chemicals, solvents or abrasives.
Do not immerse in water.

CZ **Čištění**
Před čištěním odpojte zařízení od napájení.
Použijte suchý, nepotřepávat.
Nepoužívejte chemikálie, rozpouštědla ani abrasivní materiály.
Nepoužívejte ponořené.

DE **Reinigung**
Vor der Reinigung den Stromanschluss trennen.
Verwenden Sie ein trockenes, fusselfreies Tuch.
Keine Chemikalien, Lösungsmittel oder Scheuermittel verwenden.
Nicht in Wasser eintauchen.

SK **Čistenie**
Pred čistením odpojte zariadenie od napájania.
Použite suchú, nepotrepávať.
Nepoužívajte chemikálie, rozpúšťadlá ani abrazívne materiály.
Nepoužívajte ponorené.

EN **Specifications**
Source: 1 x M.2 SATA (B+M key, 2242/2280/2260/22110)
Target: 1 x M.2 SATA (B+M key, 2242/2280/2260/22110)
Interface: USB-C 20Gbps
Power supply: 12V/2A
Dimensions: 180 x 100 x 40 mm
Weight: 0.4 kg

CZ

ENG TECHNICAL SUPPORT: More information, FAQs, manuals and drivers can be found on the product page in the PRODUCT SUPPORT tab at www.axagon.eu. Nothing helped? Write to our technical support: support@axagon.cz.

At the end of its service life, do not throw the product into household waste; take it to a collection point for electrical equipment recycling. For information about collection and recycling programmes in your country, contact your local authorities or the retailer who sold you the product.

EU declaration of conformity: The device complies with the harmonisation legislation of the European Union 2014/30/EU (EMC) and 2011/65/EU (RoHS). The complete EU declaration of conformity is available from the manufacturer.

Before using the product, the user is obliged to read the user instructions. The manufacturer disclaims any liability for damage that may occur due to improper use of the product or failure to follow the instructions contained herein. Product use other than specified must be consulted with the manufacturer.

Do not use the product in humid or explosive environments and near flammable substances.

IP 20 Degree of Protection 20. The appliance is protected against contact with a finger; the appliance is not protected against water ingress.

Appliance of protection class II according to IEC 60536 – appliance with double insulation.

The appliance is intended for indoor use in standard conditions only.

ESP SOPORTE TECNICO: Mas Informacion, Preguntas Frecuentes, manuales y drivers pueden ser encontrados en la pagina de productos en la pestaña de SOPORTE DE PRODUCTO en www.axagon.es. ¿No fue de ayuda? Escriba a nuestro soporte tecnico: support@axagon.cz.

Al final de su vida útil, no tire el producto en los desperdicios del hogar; llévelo a un punto de recolección de equipos eléctricos para su reciclaje. Para información sobre programas de recolección y reciclaje en su país, contacte a sus autoridades locales o al distribuidor que le vendió el producto.

Declaración de conformidad de la UE: El dispositivo cumple con la legislación de armonización de la Unión Europea 2014/30/EU (EMC) and 2011/65/EU (RoHS). La declaración de conformidad de la UE completa se encuentra disponible desde el fabricante.

Antes de utilizar el producto, el usuario está obligado a leer las instrucciones de uso. El fabricante niega cualquier responsabilidad por daños que puede ocurrir debido al uso inapropiado del producto o de la falta al seguir las instrucciones que figuran en el presente documento. Utilizar el producto para algo más aparte de lo especificado debe ser consultado con el fabricante.

No utilice el producto en ambientes húmedos o explosivos o cerca de sustancias inflamables.

IP 20 Grado de Protección 20. El aparato está protegido contra el contacto con un dedo, el aparato no está protegido contra la entrada de agua.

Aparato con clase de protección II de acuerdo con IEC 60536 – aparato con doble aislamiento.

El aparato está destinado para uso en interiores solo bajo condiciones estándar.

GR ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ: Περισσότερες πληροφορίες, Συχνές ερωτήσεις, οδηγίες και drivers μπορείτε να βρείτε στην σελίδα του προϊόντος στο καρτέλα ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ στο www.axagon.eu. Δεν βοηθήσατε; Γράψτε στην τεχνική μας υποστήριξη: support@axagon.cz.

Μετά το τέλος της διάρκειας ζωής της συσκευής, μην πετάτε το προϊόν στα σκουπίδια. Δώστε το σε ένα σημείο περισυλλογής συσκευών/εξαρτημάτων ηλεκτρικών συσκευών. Για πληροφορίες, προγραμματίστε περισυλλογές και συνδιαλαγές στη χώρα σας, ελάτε σε επικοινωνία με τις τοπικές αρχές ή με το κατάστημα από όπου προμηθευτήκατε το προϊόν.

Δήλωση συμμορφώσης ΕΕ: Η συσκευή συμμορφώνεται με τη νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης 2014/30/ΕΕ (EMC) και 2011/65/ΕΕ (RoHS). Η συνολική δήλωση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη από τον κατασκευαστή.

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, ο χρήστης είναι υποχρεωμένος να διαβάσει τις οδηγίες χρήσης. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για ζημίες που οφείλει στη ζημία που οφείλεται σε υπερβολικό χρήστη του προϊόντος, ή σε περίπτωση που ο χρήστης ακολουθήσει λάθος τις οδηγίες που παρέχονται με το προϊόν. Για οποιαδήποτε χρήση του προϊόντος πέρα του καθορισμένου, συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή.

Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υγρό ή εκρηκτικό περιβάλλον, ή κοντά σε εύκολα υλικά.

IP 20 Βαθμός προστασίας 20. Η συσκευή είναι προστατευμένη από επαφή με το δάχτυλο; Η συσκευή δεν προστατεύεται από το νερό.

Συσκευή προστασίας κλάσης II σύμφωνα με το IEC 60536 – συσκευή με διπλή μόνωση.

Η συσκευή προορίζεται για χρήση σε εσωτερικούς χώρους μόνο.

LT TECHNINĖ PAGALBA: Daugiau informacijos, DUK, vadovas ir tvarkyklės rasite gaminio puslapyje, skirtuke PRODUKTO PALAIKYMAS adresu www.axagon.eu. Niekas nepadėjo? Kreipkitės į mūsų technines pagalbos tarnybą: support@axagon.cz.

Pasibaigus gaminio naudojimo laikui, neišmeskite jo į buitines atliekas; nuneškite jį į elektros įrangos perdirbimo surinkimo punktą. Informacijos apie surinkimo ir perdirbimo programas savo šalyje teraukite vietos valdžios institucijų arba gaminį pardavusio mažmeninio.

ES atitikties deklaracija: Prietaisas atitinka Europos Sąjungos suderinimo teisės aktus 2014/30/ES (EMC) ir 2011/65/ES (RoHS). Visą ES atitikties deklaraciją galima gauti iš gamintojo.

Prieš pradėdamas naudoti gaminį, naudotojas privalo perskaityti naudojimo instrukciją. Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už žalą, kuri gali atsirasti dėl netinkamos gaminio naudojimo arba dėl pateiktų instrukcijų neišlaikymo. Dėl tokios, ne numatytos, gaminio naudojimo reikia pasitarti su gamintoju.

Nenaudokite gaminio drėgnoje ir sprogimo galimybę turinčioje bei arti degiųjų medžiagų.

IP 20 Apsaugos laipsnis 20. Prietaisas apsaugotas nuo pirštelėjimo piršto; prietaisas neapsaugotas nuo vandens patekimo.

Prietaisas skirtas naudoti tik patalpose standartinėmis sąlygomis.

PL POMOC TECHNICZNA: Więcej informacji, często zadawane pytania, instrukcje obsługi i sterowniki można znaleźć na stronie produktu w zakładce wsparcie produktu pod adresem www.axagon.eu. Nic nie pomogło? Napisz do naszej pomocy technicznej: support@axagon.cz.

Pod koniec okresu użytkowania, urządzenia nie należy wyrzucać w odpadach komunalnych; należy zanieść je do punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu elektrycznego. Aby uzyskać informacje o programach zbiórki i recyklingu w twoim kraju, skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, który sprzedał ci produkt.

Deklaracja zgodności UE: Urządzenie jest zgodne z przepisami harmonizacyjnymi Unii Europejskiej 2014/30/UE (EMC) i 2011/65/UE (RoHS). Pełna deklaracja zgodności UE jest dostępna u producenta.

Przed użyciem produktu użytkownik jest zobowiązany do przeczytania instrukcji użytkowania. Producent zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności za szkody, które mogą wystąpić w wyniku niewłaściwego użytkowania produktu lub nieprzestrzegania zalecanych instrukcji. Zastosowanie produktu inne niż określone może być skonsultowane z producentem.

Nie należy używać produktu w środowisku wilgotnym lub wybuchowym oraz w pobliżu substancji łatwopalnych.

IP 20 Stopień ochrony 20. Urządzenie jest chronione przed kontaktem z palcem; urządzenie nie jest chronione przed wniknięciem wody do wnętrza obudowy.

Zastosowanie klasy ochronnej II zgodnie z IEC 60536 – urządzenie z podwójną izolacją.

Urządzenie jest przeznaczone do użytku w pomieszczeniach tylko w standardowych warunkach.

SLO TEHNIČNA PODPORA: Več informacij, pogosto zastavljena vprašanja, priročnike in gonilnike lahko najdete na strani izdelka v zavihku PODPORA ZA IZDELKE na www.axagon.eu. Ni nič od tega pomagalo? Pišite našemu tehničnemu podporo: support@axagon.cz.

Po koncu življenjske dobe izdelka ne odvrzite med gospodinjske odpadke; odnesite na zbirno mesto za reciklažnje električne opreme. Za informacije o programih zbiranja in reciklaže v vaši državi se obrnite na lokalne oblasti ali prodajalca, ki vam je izdelek prodal.

Izjava EU o skladnosti: Naprava je v skladu z harmonizacijsko zakonodajo Evropske unije 2014/30/EU (EMC) in 2011/65/EU (RoHS). Celotna izjava EU o skladnosti je na voljo pri proizvajalcu.

Pred uporabo izdelka je uporabnik dolžan prebrati navodila za uporabo. Proizvajalec zavrača kakršno koli odgovornost za škodo, ki bi lahko nastala zaradi nepravilne uporabe izdelka ali neupoštevanja tukaj vsebovanih navodil. Za uporabo izdelka, ki ni navedena, se je potrebno posvetovati s proizvajalcem.

Izdelka ne uporabljajte v vlažnem ali eksplozivnem okolju in v bližini vnetljivih snovi.

IP 20 Stopnja zaščite 20. Aparat je zaščiten pred dotikom s prstom; naprava ni zaščitena pred vdorom vode.

Naprava zaščitenega razreda II po IEC 60536 – naprava z dvojno izolacijo.

Naprava je namenjena samo za notranjo uporabo v standardnih pogojih.

UA ТЕХНІЧНА ПІДТРИМКА: Додаткову інформацію, поширені запитання, інструкції та драйвери можна знайти на сторінці продукту у вкладці ПІДТРИМКА ПРОДУКТУ за адресою www.axagon.eu. Ніщо не допомогло? Напишіть до нашої служби технічної підтримки: support@axagon.cz.

Після закінчення терміну служби не викидайте виріб разом з побутовими відходами, а здайте його в пункт прийому для переробки електричного обладнання. Для отримання інформації про програми збору та переробки відходів у вашій країні зверніться до місцевих органів влади або до продавця, який продав вам виріб.

Декларація відповідності ЄС: Декларація відповідності ЄС Пристрій відповідає вимогам гармонізаційного законодавства Європейського Союзу 2014/30/ЕС (EMC) і 2011/65/ЕС (RoHS). Повну декларацію відповідності ЄС можна отримати у виробника.

Перед використанням продукту користувач зобов'язаний прочитати інструкцію користувача. Виробник не несе жодної відповідальності за шкоду, яка може виникнути внаслідок неналежного використання продукту або недотримання інструкцій, що містяться в цьому документі. Використання виробу не за призначенням повинно бути узгоджене з виробником.

Не використовуйте виріб у вологому або вибухонебезпечному середовищі та поблизу легкозаймистих речовин.

IP 20 Ступінь захисту 20. Пристрій захищений від контакту з пальцями; пристрій не захищений від потрапляння води.

Пристрій класу захисту II згідно з IEC 60536 - пристрій з подвійною ізоляцією.

Пристрій призначений тільки для використання всередині приміщень у стандартних умовах.

CN 技术支持：更多有用信息及常见问题解答，手册和驱动程序可登录 www.axagon.eu 网页界面查询的 PRODUCT SUPPORT 选项卡。若对您仍无帮助，可发送电子邮件到 support@axagon.cz 寻求技术支持。

在其使用寿命结束时，不得将产品扔入生活垃圾中；请将其带到一个电子设备回收点。有关我国收集和回收计划的信息，请您与您所在地方当局或与向您出售产品的零售商联系。

欧盟符合性声明：该设备符合欧洲联盟指令2014/30/欧盟电磁相容性指令EU (EMC)和2011/65/电气、电子设备中限制使用某些有害物质指令EU (RoHS)。可从制造商处获得完整的欧盟符合性声明。

在使用本产品之前，用户有义务阅读使用说明书。对由于不当使用产品或未能遵循本文件所载的指示，而可能造成的损害，制造商不承担任何责任。规定外的产品使用须向制造商咨询。

不要在潮湿或爆炸性环境以及接近易燃物质的地方使用本产品。

IP 20 IP防护等级20。该设备设有防止手指接触的保护；该设备未设防水保护。

符合IEC60536保护等级I级的设备-双重绝缘设备。

该设备仅适用于标准条件下的室内使用。

CZ TECHNICKÁ PODPORA: Více informací, FAQ, manuály a ovladače naleznete na stránce produktu v záložce PODPORA PRODUKTU na www.axagon.eu. Nic nepomohlo? Napište naší technické podpoře support@axagon.cz.

Po skončení životnosti nevhazujte výrobek do domovního odpadu, ale odneste jej na sběrné místo pro recyklaci elektrických zařízení. Informace o dálených a recyklačních programech ve vaší zemi vám poskytnou místní úřady nebo prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen.

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ: Zařízení je ve shodě s harmonizačními právními předpisy Evropské unie 2014/30/EU (EMC) a 2011/65/EU (RoHS). Kompletní EU prohlášení o shodě je k nahlédnutí u výrobce.

Před použitím výrobku je uživatel povinen si prostudovat návod k použití. Výrobce se zříká odpovědnosti za škody, k nimž může dojít v důsledku nesprávného použití výrobku nebo nedodržení pokynů obsažených v tomto návodu. Jiné použití výrobku je nutno konzultovat s výrobcem.

Výrobek nepoužívejte ve vlhkém nebo výbušném prostředí a blízkosti hořlavých látek.

IP 20 Stupeň krytí 20. Zařízení je chráněno před dotykem prstu, zařízení není chráněno proti vniknutí vody.

Zařízení třídy ochrany II podle IEC 60536 – zařízení s dvojitou izolací.

Zařízení je určeno výhradně pro použití ve vnitřních prostorech a běžných podmínkách.

EST TEHNILINE TUGI: Lisateave, KKK, juhendid ja draiverid leiate toote leheküljelt vahekaardi PRODUCT SUPPORT aadressil www.axagon.eu. Mõni ei aidanud? Kirjutage meie tehnilisele teele: support@axagon.cz.

Seadme tööea lõppedes ärge visake seda kodumajapidamisjäätmete hulka, viige see elektriseadmete taaskasutamise kogumispunkti. Teavet teie riigi kogumis- ja ringlussevõtuprogrammide kohta saate kohalikust omavalitsusest või toote müüjalt jaemüüjalt.

ELi vastavusdeklaratsioon: Seade vastab Euroopa Liidu ühtlustusmäärustele 2014/30/EU (EMC) ja 2011/65/EU (RoHS). Täielik ELi vastavusdeklaratsioon on saadaval tootjalt.

Enne toote kasutamist on kasutaja kohustatud tutvuma kasutusjuhendiga. Tootja ei vastuta mis tahes kahju eest, mis võib tekkida toote ebaõige kasutamise ja/või selles sisaldavate juhiste eiramise tõttu. Toote kasutamisel, mis ei vasta ettenähtud kasutusviisidele, tuleb konsulteerida tootjaga.

Ärge kasutage toodet niiskes või plahvatusohtlikus keskkonnas ega tuleohtlike ainete läheduses.

IP 20 Kaitseaste 20. Seade on kaitstud sõrmega kokkupuute eest, seade ei ole kaitstud vee sissepääsu eest.

II kaitseklassi seade vastavalt IEC 60536 - topeltisolatsiooniga seade.

Seade on ette nähtud kasutamiseks ainult siseruumides standardtingimustes.

HR TEHNIČKA PODRŠKA: Više informacija, često postavljena pitanja, priručnike i upravljačke programe možete pronaći na stranici proizvoda pod zaborom PODRŠKA ZA PRODUKTO na www.axagon.eu. Ništa vam ne pomaže? Pišite našoj tehničkoj podršci: support@axagon.cz.

Na kraju radnog vijeka, ne bacajte uređaj u kućni otpad; odnesite ga u zbirno mjesto za reciklažnje električne opreme. Za informacije o programima za prikupljanje i reciklažu u vašoj zemlji obratite se lokalnim vlastima ili prodavaču koji vam je prodao proizvod.

EU izjava o usklađenosti: Uređaj je usklađen sa zakonodavstvima Europske Unije 2014/30/EU (EMC) i 2011/65/EU (RoHS). Cjelovita EU izjava o usklađenosti dostupna je kod proizvođača.

Prije korištenja proizvoda, korisnik je dužan pročitati upute. Proizvođač se odriče svake odgovornosti za štetu koja može nastati zbog nepravilne uporabe proizvoda ili nepridržavanja uvjeta navedenih uputa. Za korištenje proizvoda za svrhu koja nije ovdje navedena, potrebno je konzultirati se s proizvođačem.

Ne koristite uređaj u vlažnim ili eksplozivnim okruženjima i blizu zapaljivih tvari.

IP 20 Stupanj zaštite 20. Uređaj je zaštićen od dodira prstima; uređaj nije zaštićen od izlaganja tekućini.

Primjena klase zaštite II prema IEC 60536 – uređaj s dvostrukom izolacijom.

Uređaj je namijenjen za unutarnju uporabu samo u standardnim uvjetima.

LV TEHNISKAIS ATBALSTS: Vairāk informācijas, biežāk uzdotos jautājumus, instrukcijas un draiverus var atrast www.axagon.eu produktu lapā, zem cilnes PRODUKTU ATBALSTS. Nezināmās atšķirsies problēmas? Rakstiet mūsu tehniskajam atbalstam: support@axagon.cz.

Produkta kalpošanas laika beigās neizmetiet produktu ikdienas atkritumos, bet nogādājiet to elektroiekārtu savākšanas un pārstrādes punktā. Lai saņemtu informāciju par savākšanas un pārstrādes programmām savā valstī, sazinieties ar attiecīgajām vietējām iestādēm vai mazumtirgotāju, kas jums pārdeva produktu.

ES atbilstības deklarācija: Ierīce atbilst Eiropas savienības saskaņošanas tiesību aktiem 2014/30/ES (EMC) un 2011/65/ES (RoHS). Pilna ES atbilstības deklarācija ir pieejama pie ražotāja.

Blietvārsti ir pieskaņoti pēc produkta lietošanas izkārtē lietotājam instrukcija. Ražotājs atsakās no jebkādas atbildības par bojājumiem, kas var rasties produkta nepareizas lietošanas vai to un ieksējošo instrukciju neievērošanas rezultātā. Par produkta lietošanu ārpus norādītajām normām ir jākonsultējas par to ar ražotāju.

Nelietojiet produktu mitrā vai sprādzienbīstamā vidē un dzīvās vielu tuvumā.

IP 20 Aizsardzības līmenis 20. Ierīce ir aizsargāta pret saskari ar pirkstiem. Ierīce nav aizsardzības pret ūdeni vai mitrumu.

II drošības klases ierīce, atbilstoši IEC 60536 – ierīce ar dubultu elektroizolāciju.

Ierīce ir paredzēta lietošanai tikai iekštelpās, standarta apstākļos.

PT SUPORTE TÉCNICO: Mais informações, FAQs, manuais e drivers podem ser encontrados na página do produto no que SUPORTE AO PRODUTO em www.axagon.eu. Não encontrou o que procura? Escreva para o nosso suporte técnico: support@axagon.cz.

No final da sua vida útil, não deite o produto para o lixo doméstico; leve-o a um ponto de recolha para reciclagem de equipamentos elétricos. Para obter informações sobre os programas de recolha e reciclagem no seu país, entre em contato com as autoridades locais ou o revendedor que lhe vendeu o produto.

Declaração de conformidade UE: Este dispositivo está em conformidade com a legislação harmonizada da União Europeia 2014/30/EU (EMC) e 2011/65/EU (RoHS). A declaração de conformidade UE completa está disponível através do fabricante.

Antes de usar este produto, o utilizador está sujeito a leitura das instruções de utilização. O fabricante isenta-se de qualquer responsabilidade por danos que possam ocorrer devido ao uso impróprio do produto, ou falha em seguir as instruções aqui contidas. Utilizações do produto para além do especificado devem ser consultadas com o fabricante.

Não o utilizem em ambientes húmidos ou explosivos e próximo a substâncias inflamáveis.

IP 20 Grau de Proteção 20. O aparelho está protegido contra contacto com o dedo; o aparelho não está protegido contra penetração de água.

Aparelho com proteção classe II em conformidade com IEC 60536 – aparelho com isolamento duplo.

O aparelho destina-se a uso em interior apenas em condições-padrão.

SRB TEHNIČKA PODRŠKA: Više informacija, često postavljena pitanja, priručnici i drajveri mogu se naći na stranici proizvoda u kartici PODRŠKA ZA PRODUKTO na www.axagon.eu. Ništa nije pomoglo? Pišite našoj tehničkoj podršci: support@axagon.cz.

Na kraju veka trajanja, ne bacajte proizvod u kućni otpad; odnesite ga na punkt za reciklažu električne opreme. Za informacije o programima za prikupljanje i reciklažu u vašoj zemlji, kontaktirajte lokalne vlasti ili prodavca koji vam je prodao proizvod.

Izjava o usaglašenosti sa EU standardima: Uređaj je usaglašava sa standardima harmonizacije Evropske unije 2014/30/EU (EMC) i 2011/65/EU (RoHS). Potpuna izjava o usaglašenosti sa EU standardima dostupna je od proizvođača.

Pre korišćenja proizvoda, korisnik je obavezan da pročita uputstvo za upotrebu. Proizvođač odbija odgovornost za štetu koja može nastati usled nepravilne upotrebe proizvoda ili nepoštovanja uvde sadržanih uputstava. Upotreba proizvoda za koju nije navedena mora se konsultovati sa proizvođačem.

Ne koristite proizvod u vlažnim ili eksplozivnim okruženjima i blizu zapaljivih materija.

IP 20 Stepen zaštite 20. Aparat je zaštićen od dodira prstom; aparat nije zaštićen od prodora vode.

Aparat klase II prema IEC 60536 - aparat sa dvostrukom izolacijom.

Aparat je namenjen za unutrašnju upotrebu samo u standardnim uslovima.

ALB MBËSHTETJE TEKNIKE: Më shumë informacion, FAQ, manuale dhe drejtues mund të gjenden në faqen e produktit në skedën MBËSHTETJA E PRODUKTIT në www.axagon.eu. Asgjë nuk ndihmoi? Shkruani me mbështetjen tonë teknike: support@axagon.cz.

Në fund të jetës së tij të shërbimit, mos e hidhni produktin në mbetjet shtëpiake; çoje në një pikë grumbullimi për riciklimin e pajisjeve elektrike. Për informacion rreth programeve të grumbullimit dhe riciklimit në vendin tuaj, kontaktoni autoritetet lokale ose shitësin me pakicë që ju ka shitur produktin.

Deklarata e konformitetit të BE-së: Pajisja përputhet me legjislacionin e harmonizimit të Bashkimit Evropian 2014/30/EU (EMC) dhe 2011/65/EU (RoHS). Deklarata e plotë e BE-së e konformitetit është në dispozicion nga prodhuesi.

Përpara përdorimit të produktit, përdoruesi është i detyruar të lexojë udhëzimet e përdoritësit. Prodhuesi mohon çdo përgjegjësi për dëmtimin që mund të ndodhë për shkak të përdorimit jo të duhur të produktit ose dështimit për të ndjekur udhëzimet e gjetjes këtu. Përdorimi i produktit i ndryshëm nga ai i specifikuar duhet të konsultohet me prodhuesin.

Mos e përdorni produktin në mjedise të lagështa ose shpërthyese dhe prani substancave të ndezshme.

IP 20 Shkalla e mbrojtjes 20. Pajisja është e mbrojtur nga kontakti me gishtin; pajisja nuk është e mbrojtur nga hyrja e ujit.

Aparat i klasës II të mbrojtjes sipas IEC 60536 – pajisje me izolim të dyfishtë.

Pajisja është menduar për përdorim të brendshëm vetëm në kushte standarde.

DE TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG: Weitere Informationen, FAQs, Handbücher und Treiber finden Sie auf der Produktseite auf der Registerkarte PRODUKTHILFE unter www.axagon.eu. Nichts hat geholfen? Schreiben Sie an unseren technischen Support: support@axagon.cz.

Werfen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht in den Hausmüll; bringen Sie es zu einer Sammelstelle für das Recycling von Elektrogeräten. Informationen über Sammel- und Recyclingprogramme in Ihrem Land erhalten Sie bei Ihren lokalen Behörden oder bei dem Händler, der Ihnen das Produkt verkauft hat.

EU-Konformitätserklärung: Das Gerät entspricht den Harmonisierungsgesetzen der Europäischen Union 2014/30/EU (EMC) und 2011/65/EU (RoHS). Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist beim Hersteller erhältlich.

Der Benutzer ist verpflichtet, vor dem Gebrauch des Produkts die Gebrauchsanweisung zu lesen. Der Hersteller lehnt jede Haftung für Schäden ab, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts oder durch Nichtbeachtung der dann enthaltenen Anweisungen entstehen können. Eine andere als die angegebene Verwendung des Produkts muss mit dem Hersteller konsultiert werden.

Verwenden Sie das Produkt nicht in feuchten oder explosiven Umgebungen und nicht in der Nähe von entflammbaren Substanzen.

IP 20 Schutzart 20. Das Gerät ist gegen Berührung mit dem Finger geschützt; das Gerät ist nicht gegen das Eindringen von Wasser geschützt.

Gerät der Schutzklasse II nach IEC 60536 - Gerät mit doppelter Isolierung.

Das Gerät ist nur für den Innengebrauch unter Standardbedingungen bestimmt.

FIN TEKNINEN TUKI: Lisätietoa, UKK, ohjeksiat ja ajurit löydät tuotesivun TUOTETUKI -välilehdeltä osoitteesta www.axagon.eu. Eikö mikään auttanut? Lähetä viesti teknisen tukeemme osoitteeseen: support@axagon.cz.

Älä laita tuotetta sekajätteeseen paheluapa jätkeen; vie se sähköälaitteiden keräyspisteeseen. Lisätietoa kierrätys- ja keräysohjelmista maasasi saat paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä, joka myi tuotteen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus: Laite on Euroopan unionin 2014/30 / EU (EMC) ja 2011/65 / EU (RoHS) yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen. Täydellinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla valmistajalta.

Käyttäjä on velvollinen lukemaan käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöä. Valmistaja ei ota vastuuta vahingoista, jotka johtuvat tuotteen väärinkäytöstä tai tässä asiakirjassa olevien neuvottamatta jättämisestä. Jos tuotetta käytetään muuhun kuin määrittyyn tarkoitukseen, valmistajan on otettava yhteyttä.

Älä käytä tuotetta kosteassa tai räjähtävässä ympäristössä ja lähellä syttyvä aineita.

IP 20 Suojaustaso 20. Laite on suojattu sormen kosketuksella; laitetta ei ole suojattu vedellä.

Laite on IEC 60536 suojaluokan II mukainen - laite kaksoiseristyksellä.

Laite on tarkoitettu käytettäväksi vain sisätiloissa tavallisissa olosuhteissa.

HU TECHNIKAI TÁMOGATÁS: További információkért, GYIK kérdésekért, útmutatókért és illesztőprogramokért látogasson el a termék TÁMOGATÁS lapjára a www.axagon.eu oldalon. Nem segített? Írjon a technikai támogatási csapatunknak: support@axagon.cz.

A terméket az élettartama végén ne dobja háztartási hulladékba; vigye az elektromos berendezések újrahasznosítására szükséges gyűjtőhelyre. Az országában található gyűjtési és újrahasznosítási programokkal kapcsolatos információkért vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal vagy a kereskedővel, aki a terméket eladta Önnek.

EU tanúsítvány nyilatkozat: A készülék megfelel az Európai Unió 2014/30/EU (EMC) és 2011/65/EU (RoHS) harmonizációs jogszabályainak. A teljes EU tanúsítvány nyilatkozat a gyártótól szerezhető be.

A termék használata előtt a felhasználó köteles elolvasni a használati útmutatót. A gyártó nem vállal felelősséget a kárért, amely a termék nem rendeltetésszerű használata vagy az itt található utasítások be nem tartása miatt jelentkezhet. A megadott használattól eltérő felhasználás előtt egyeztetni kell a gyártóval.

Ne használja a terméket nedves vagy robbanásveszélyes környezetben és gyúlékony anyagok közelében.

IP 20 20-as védettési szint. A készülék védve van az ujjal való érintkezés ellen; a készülék nem védett a víz behatolása ellen.

II. Védelmi osztály az IEC 60536 szerint - kettős szigetelésű készülék.

A készüléket beltéri használatra hagyományos körülmények között tervezték.

NL TECHNISCHE ONDERSTEUNING: Meer informatie, veel gestelde vragen, handleidingen en stuurprogramma's zijn te vinden op de productpagina op het PRODUCT SUPPORT-tabblad op www.axagon.eu. Heeft niets geholpen? Schrijf naar onze technische ondersteuning: support@axagon.cz.

Gooi het product aan het einde van de levensduur niet bij het huisvuil, maar breng het naar een inzamelpunt voor recycling van elektrische apparatuur. Voor informatie over inzame- en recyclingprogramma's in uw land kunt u contact opnemen met uw plaatselijke autoriteiten of met de detailhandelaar die u het product heeft verkocht.

EU conformiteitsverklaring: Het apparaat voldoet aan de harmonisatiewetgeving van de Europese Unie 2014/30/EU (EMC) en 2011/65/EU (RoHS). De volledige EU conformiteitsverklaring is verkrijgbaar bij de fabrikant.

Voor het gebruik van het product is de gebruiker verplicht de gebruiksaanwijzing te lezen. De fabrikant wijst elke aansprakelijkheid af voor schade die kan ontstaan door verkeerd gebruik van het product of het niet opvolgen van de instructies in deze handleiding. Het gebruik van het product anders dan gespecificeerd moet met de fabrikant worden overlegd.

Gebruik het product niet in een vochtige of explosieve omgeving en in de buurt van ontvlambare stoffen.

IP 20 Beschermingsgraad 20. Het apparaat is beschermd tegen contact met een vinger; het apparaat is niet beschermd tegen het binnendringen van water.

Toestel van beschermingsklasse II volgens IEC 60536 - toestel met dubbele isolatie.

Het apparaat is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis onder standaardomstandigheden.

RO SUPORT TEHNIC: Mai multe informații, întrebări frecvente, manuale și drivere pot fi găsite pe pagina produsului în fila SUPORT PRODUS la www.axagon.eu. Nimic nu a ajutat? Scrieți asistentei noastre tehnice: support@axagon.cz.

La sfârșitul duratei sale de serviciu, nu aruncați produsul în deșeurile menajere; duceți-l la un punct de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice. Pentru informații despre programele de colectare și reciclare din țara dvs., contactați autoritățile locale sau retailerul care v-a vândut produsul.

Declarația de conformitate UE: Dispozitivul respectă legislația de armonizare a Uniunii Europene 2014/30/UE (EMC) și 2011/65/UE (RoHS). Declarația completă a UE de conformitate este disponibilă de la producător.

Înainte de a utiliza produsul, utilizatorul este obligat să citească instrucțiunile utilizatorului. Producătorul nu își asumă răspunderea pentru daunele care pot apărea din cauza utilizării necorespunzătoare a produsului sau a nerespectării instrucțiunilor conținute în acest document. Utilizarea produsului, alta decât cea specificată, trebuie consultată cu producătorul.

Nu folosiți produsul în medii umede sau explozive și în apropierea substanțelor inflamabile.

IP 20 Nivel de protecție 20. Aparatul este protejat împotriva contactului cu un deget; aparatul nu este protejat împotriva pătrunderii apei.

Aparat de clasa II de protecție conform IEC 60536 - aparat cu izolație dublă.

Aparatul este destinat utilizării interioare numai în condiții standard.

SWE TEKNISK SUPPORT: Ytterligare information, vanliga frågor, manualer och drivrutiner finns på produktsidan under flöken PRODUKTSUPPORT på www.axagon.eu. Hjälpte det inte? Skriv till vår teknisk support: support@axagon.cz.

Vid produktens är färdig använd, släng den inte i hushållsavfallet. Lämna den till en återvinningscentral för elutrustning.

För information om insamlings- och återvinning i din land, kontakta de lokala myndigheterna eller återförsäljaren som sålde produkten.

EU-försäkran om överensstämmelse: Enheten uppfyller EU:s harmoniserade lagstiftning 2014/30/EU (EMC) och 2011/65/EU (RoHS). EU:s fullständiga försäkran om överensstämmelse finns att få från tillverkaren.

Innan produkten används är användaren skyldig att läsa användarinstruktionerna. Tillverkaren frånsäger sig från något som helst ansvar för skador som kan uppstå på grund av felaktig användning av produkten eller underlåtenhet att följa instruktionerna som står här. Vid produktanvändning annan än angivet måste tillverkaren rådfrågas.

Använd inte produkten i fuktiga eller explosiva miljöer eller i närheten av brandfarliga ämnen.

IP 20 Skyddsgrad 20. Anordningen är skyddad mot kontakt med fingrar. Anordningen är ej skyddad mot vattenstänk.

Anordning i skyddsklass II enligt IEC 60536 - anordning med dubbel isolering.

Anordningen är enbart avsedd för inomhusbruk under normala förhållanden.

BG ТЕХНИЧЕСКА ПОДДРЪЖКА: Повече информация, често задавани въпроси (FAQ), ръководства и драйвери могат да бъдат открити на продуктовата страница в полето ПОДДРЪЖКА НА ПРОДУКТА на www.axagon.eu. Няма информация не Ви помогна? Пишете на специалните ни по техническа поддръжка: support@axagon.cz.

В края на експлоатационния си живот не изхвърляйте продукта заедно с битовите отпадъци; занесете го в специалния пункт за рециклиране на електрически оборудване. За информация относно програмите за събиране и рециклиране във вашата държава свържете се с местните власти или с търговеца, който ви е продал продукта.

ЕС декларация за съответствие: Устройството отговаря на хармонизиране на Европейския съюз 2014/30/ЕС (EMC) и 2011/65/ЕС (RoHS). Пълната ЕС декларация за съответствие е достъпна в сайта на производителя.

Преди да използва продукта, потребителят е длъжен да прочете инструкциите за употреба. Производителят отказва всякаква отговорност за щети, които може да бъдат причинени поради неправилната употреба на продукта или неспазването на указанията, описани тук. Използването на продукта, по различно от посочения начин, трябва да се консултира с производителя.

Не използвайте продукта във влажна или експлозивна среда и близост до запалими вещества.

IP 20 Степен на защита 20. Уредът е защитен при контакт с пръст; уредът не е защитен от проникване на вода.

Клас на защита на уреда II съгласно IEC 60536 - уред с двойна изолация.

Уредът е предназначен само за вътрешна употреба в стандартни условия.

ARA دعم فني - يمكن العثور على مزيد من المعلومات والأسئلة الشائعة والأدلة وبرامج التشغيل على صفحة المنتج في علامة التبويب الدعم المنتج على www.axagon.eu. لا شيء مساعد؟ اكتب رسائلنا إلى الدعم الفني لدينا: support@axagon.cz.

في نهاية فترة خدمتها ، لا ترمي المنتج في النفايات المنزلية ؛ خذه إلى نقطة تجميع لإعادة تدوير المعدات الكهربائية. للحصول على معلومات حول برامج التجميع وإعادة التدوير في بلدك ، اتصل بالسلطات المحلية أو بائع التجزئة الذي باع لك المنتج.

إعلان المطابقة بالاتحاد الأوروبي
يتوافق الجهاز مع تشريعات التنسيق للاتحاد الأوروبي
/ EU (RoHS) 2011/65 و EU (EMC) 2014/30
يتوفر إعلان المطابقة الكامل للاتحاد الأوروبي من الشركة المصنعة.

قبل استخدام المنتج ، يلتزم المستخدم بقراءة تعليمات المستخدم تخلي
الشركة المصنعة أي مسؤولية عن الأضرار التي قد تحدث بسبب الاستخدام غير
لقد استخدام منتج يختلف المحدد يجب عليك استشارة الشركة المصنعة.

لا تستخدم المنتج في البيئات الرطبة أو المتفجرة وبالقرب من المواد القابلة للاشتعال.

IP 20 درجة الحماية 20. الجهاز محمي ضد بصمة الإصبع؛ الجهاز غير محمي ضد الماء.

جهاز حماية من الدرجة الثانية طبقا للمواصفة IEC 60536 - جهاز ذو عزل مزدوج.

الجهاز مخصص للاستخدام الداخلي في الظروف القياسية فقط.

DK TEKNISK SUPPORT: Mere information, ofte stillede spørgsmål, manualer og drivere findes på produktsiden i PRODUKTSUPPORT-fanen på www.axagon.eu. Intet hjalpet? Skriv til vores teknisk support: support@axagon.cz.

Ved enden af dens brug, skal du ikke smide produktet ud i husholdningsaffald; tag det til en indsamlingssted for genbruger elektrisk udstyr. For mere information om indsamling og genbrugsprogrammer i dit land, kontakt de lokale myndigheder eller dem som solgte dig produktet.

EU deklaration af overensstemmelse: Enheden er i overensstemmelse med harmoniseringslovgivningen af den Europæiske Union 2014/30/EU (EMC) og 2011/65/EU (RoHS). H